

Publicatieblad

van de Europese Unie

C 87

Uitgave
in de Nederlandse taal

Mededelingen en bekendmakingen

51e jaargang

8 april 2008

<u>Nummer</u>	Inhoud	Bladzijde
	II <i>Mededelingen</i>	
	MEDEDELINGEN VAN DE INSTELLINGEN EN ORGANEN VAN DE EUROPESE UNIE	
	Commissie	
2008/C 87/01	Goedkeuring van de steunmaatregelen van de staten in het kader van de bepalingen van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag — Gevallen waartegen de Commissie geen bezwaar maakt ⁽¹⁾	1
2008/C 87/02	Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie (Zaak COMP/M.4896 — CVC Capital Partners/Katope International) ⁽¹⁾	4
2008/C 87/03	Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie (Zaak COMP/M.5049 — Goldman Sachs/Colony Capital/But) ⁽¹⁾	4
	IV <i>Informatie</i>	
	INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN EN ORGANEN VAN DE EUROPESE UNIE	
	Commissie	
2008/C 87/04	Wisselkoersen van de euro	5



V *Bekendmakingen*PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK
MEDEDINGINGSBELEID**Commissie**

2008/C 87/05	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak COMP/M.5113 — Abe Investment/Getty) — Zaak die in aanmerking komt voor de vereenvoudigde procedure ⁽¹⁾	6
2008/C 87/06	Intrekking van een aanmelding van een concentratie (Zaak COMP/M.5106 — Candover/Bourne Leisure) ⁽¹⁾	7

ANDERE BESLUITEN

Commissie

2008/C 87/07	Bekendmaking van een aanvraag overeenkomstig artikel 6, lid 2, van Verordening (EG) nr. 510/2006 van de Raad inzake de bescherming van geografische aanduidingen en oorsprongsbenamingen van landbouwproducten en levensmiddelen	8
--------------	--	---



⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

II

(Mededelingen)

MEDEDELINGEN VAN DE INSTELLINGEN EN ORGANEN VAN DE EUROPESE
UNIE

COMMISSIE

Goedkeuring van de steunmaatregelen van de staten in het kader van de bepalingen van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag**Gevallen waartegen de Commissie geen bezwaar maakt**

(Voor de EER relevante tekst)

(2008/C 87/01)

Datum waarop het besluit is genomen	30.1.2008
Nummer van de steunmaatregel	N 357/07
Lidstaat	Hongarije
Regio	Minden régió
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Az Oktatási és Kulturális Minisztérium fejezeti kezelésű előirányzatai és a Nemzeti Kulturális Alap
Rechtsgrondslag	A Nemzeti Kulturális Alapról szóló 1993. évi XXIII. törvény; a Kormány .../2007. (...) Kormány rendelettervezete a kultúrát és a kulturális örökség megőrzését előmozdító állami támogatásokról; a Nemzeti Kulturális Alapról szóló 1993. évi XXIII. törvény végrehajtásáról szóló 9/2006. (V.9.) NKÖM rendelet; az oktatási és kulturális miniszter .../2007. (...) OKM rendelettervezete a Nemzeti Kulturális Alapról szóló 1993. évi XXIII. törvény végrehajtásáról szóló 9/2006. (V.9.) NKÖM rendelet módosításáról; a XX. Oktatási és Kulturális Minisztérium költségvetési fejezethez tartozó fejezeti kezelésű előirányzatok pályázat útján történő felhasználásának szabályairól szóló .../2007. OKM rendelettervezete
Type maatregel	Steunregeling
Doelstelling	Cultuurbevordering, instandhouding van het cultureel erfgoed
Vorm van de steun	Directe subsidie, zachte lening
Begrotingsmiddelen	Voorziene jaarlijkse uitgaven: 37 699,1 mln HUF Totaal van de voorziene steun: 226 194,6 mln HUF
Maximale steunintensiteit	100 %
Looptijd	1.9.2007-1.9.2012
Economische sectoren	Culturele activiteiten

Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	1. Oktatási és Kulturális Minisztérium H-1055 Budapest, Szalay u. 10-14. 2. Nemzeti Kulturális Alap H-1085 Budapest, Gyulai Pál utca 13
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Datum waarop het besluit is genomen	21.2.2008
Nummer van de steunmaatregel	N 761/07
Lidstaat	Verenigd Koninkrijk
Regio	Northern Ireland
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Northern Ireland R&D Challenge Fund
Rechtsgrondslag	Article 9(a) of the Industrial Development (Northern Ireland) Order 1982, Part III
Type maatregel	Steunregeling
Doelstelling	Onderzoek en ontwikkeling
Vorm van de steun	Directe subsidie, risicokapitaal
Begrotingsmiddelen	Totaal van de voorziene steun: 0,5 mln GBP
Maximale steunintensiteit	60 %
Looptijd	1.1.2008-31.12.2008
Economische sectoren	Alle sectoren
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Invest NI Bedford Square Bedford Street Belfast BT2 7EH
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Datum waarop het besluit is genomen	8.2.2008
Nummer van de steunmaatregel	N 13/08
Lidstaat	Italië
Regio	Friuli-Venezia-Giulia
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Modifica del regime di aiuti N 433/04 a favore dell'ambiente nel Friuli-Venezia-Giulia

Rechtsgrondslag	Deliberazione della Giunta regionale n. 1002 del 22 aprile 2004
Type maatregel	Steunregeling
Doelstelling	Milieubescherming
Vorm van de steun	Directe subsidie
Begrotingsmiddelen	Totaal van de voorziene steun: 8,5 mln EUR
Maximale steunintensiteit	45 %
Looptijd	1.1.2008-31.12.2008
Economische sectoren	Alle sectoren
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Regione Friuli-Venezia-Giulia Via Udine 9 I-34132 Trieste
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrappt, is beschikbaar op site:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie
(Zaak COMP/M.4896 — CVC Capital Partners/Katope International)

(Voor de EER relevante tekst)

(2008/C 87/02)

Op 8 februari 2008 heeft de Commissie besloten geen bezwaar aan te tekenen tegen bovenvermelde aangemelde concentratie en deze verenigbaar met de gemeenschappelijke markt te verklaren. Deze beschikking is gebaseerd op artikel 6, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad. De volledige tekst van de beschikking is slechts beschikbaar in het Engels en zal openbaar worden gemaakt na verwijdering van eventuele bedrijfsgeheimen. De tekst is beschikbaar:

- op de website „concurrentie” van de Europese Commissie (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Deze website biedt verschillende mogelijkheden om individuele concentratiebeschikkingen op te zoeken, onder meer op bedrijfsnaam, nummer van de zaak, datum en sector;
- in elektronische vorm op de EUR-Lex website onder documentnummer 32008M4896. EUR-Lex is het geïnformatiseerde documentatiesysteem voor de communautaire wetgeving (<http://eur-lex.europa.eu>).

Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie
(Zaak COMP/M.5049 — Goldman Sachs/Colony Capital/But)

(Voor de EER relevante tekst)

(2008/C 87/03)

Op 11 maart 2008 heeft de Commissie besloten geen bezwaar aan te tekenen tegen bovenvermelde aangemelde concentratie en deze verenigbaar met de gemeenschappelijke markt te verklaren. Deze beschikking is gebaseerd op artikel 6, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad. De volledige tekst van de beschikking is slechts beschikbaar in het Engels en zal openbaar worden gemaakt na verwijdering van eventuele bedrijfsgeheimen. De tekst is beschikbaar:

- op de website „concurrentie” van de Europese Commissie (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Deze website biedt verschillende mogelijkheden om individuele concentratiebeschikkingen op te zoeken, onder meer op bedrijfsnaam, nummer van de zaak, datum en sector;
 - in elektronische vorm op de EUR-Lex website onder documentnummer 32008M5049. EUR-Lex is het geïnformatiseerde documentatiesysteem voor de communautaire wetgeving (<http://eur-lex.europa.eu>).
-

IV

(Informatie)

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN EN
ORGANEN VAN DE EUROPESE UNIE

COMMISSIE

Wisselkoersen van de euro ⁽¹⁾

7 april 2008

(2008/C 87/04)

1 euro =

Munteenheid		Koers	Munteenheid		Koers
USD	US-dollar	1,5693	TRY	Turkse lira	2,0071
JPY	Japanse yen	161,13	AUD	Australische dollar	1,6977
DKK	Deense kroon	7,4592	CAD	Canadese dollar	1,5804
GBP	Pond sterling	0,78935	HKD	Hongkongse dollar	12,2257
SEK	Zweedse kroon	9,3687	NZD	Nieuw-Zeelandse dollar	1,9760
CHF	Zwitserse frank	1,5917	SGD	Singaporese dollar	2,1682
ISK	IJslandse kroon	113,51	KRW	Zuid-Koreaanse won	1 529,91
NOK	Noorse kroon	7,9685	ZAR	Zuid-Afrikaanse rand	12,2705
BGN	Bulgaarse lev	1,9558	CNY	Chinese yuan renminbi	10,9875
CZK	Tsjechische koruna	25,019	HRK	Kroatische kuna	7,2725
EEK	Estlandse kroon	15,6466	IDR	Indonesische roepia	14 429,71
HUF	Hongaarse forint	254,05	MYR	Maleisische ringgit	5,0037
LTL	Litouwse litas	3,4528	PHP	Filipijnse peso	65,471
LVL	Letlandse lat	0,6971	RUB	Russische roebel	36,9900
PLN	Poolse zloty	3,4568	THB	Thaise baht	49,692
RON	Roemeense leu	3,6808	BRL	Braziliaanse real	2,6703
SKK	Slowaakse koruna	32,388	MXN	Mexicaanse peso	16,5404

⁽¹⁾ Bron: door de Europese Centrale Bank gepubliceerde referentiekosten.

V

(Bekendmakingen)

PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN HET
GEMEENSCHAPPELIJK MEDEDINGINGSBELEID

COMMISSIE

Voorafgaande aanmelding van een concentratie

(Zaak COMP/M.5113 — Abe Investment/Getty)

Zaak die in aanmerking komt voor de vereenvoudigde procedure

(Voor de EER relevante tekst)

(2008/C 87/05)

1. Op 28 maart 2008 ontving de Commissie een aanmelding van een voorgenomen concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽¹⁾ waarin is medegedeeld dat de onderneming Abe Investment, LP („Abe Investment”, Verenigde Staten), die onder zeggenschap staat van Hellman & Friedman Capital Partners VI, LP („HFCP”, Verenigde Staten), in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), van genoemde verordening de volledige zeggenschap verkrijgt over de onderneming Getty Images, Inc. („Getty Images”, Verenigde Staten) door een fusieovereenkomst van Abe Acquisition Corp. („Abe Acquisition”, Verenigde Staten), een volledige dochteronderneming van Abe Investment, met Getty Images.

2. De bedrijfswerkzaamheden van de betrokken ondernemingen zijn:

— voor HFCP: private-equityfondsen; de investeringssectoren omvatten financiële diensten, gezondheidszorg, industrie/energie, verzekeringen, media/marketing, professionele diensten, software/informatiediensten;

— voor Getty Images: creatie en distributie van digitale audiovisuele inhoud.

3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde concentratie binnen het toepassingsgebied van Verordening (EG) nr. 139/2004 kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter aangehouden. Overeenkomstig de mededeling van de Commissie betreffende een vereenvoudigde procedure voor de behandeling van bepaalde concentraties krachtens Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽²⁾ moet worden opgemerkt dat deze zaak in aanmerking komt voor deze procedure.

4. De Commissie verzoekt belanghebbende derden haar hun eventuele opmerkingen ten aanzien van de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk 10 dagen na dagtekening van deze bekendmaking hebben bereikt. Zij kunnen per fax ((32-2) 296 43 01 of 296 72 44) of per post, onder vermelding van referentienummer COMP/M.5113 — Abe Investment/Getty, aan onderstaand adres worden toegezonden:

Europese Commissie
Directoraat-generaal Concurrentie
Griffie Fusiezaken
J-70
B-1049 Brussel

⁽¹⁾ PBL 24 van 29.1.2004, blz. 1.

⁽²⁾ PB C 56 van 5.3.2005, blz. 32.

Intrekking van een aanmelding van een concentratie
(Zaak COMP/M.5106 — Candover/Bourne Leisure)

(Voor de EER relevante tekst)

(2008/C 87/06)

(Verordening (EG) Nr. 139/2004 van de Raad)

Op 7 maart 2008 ontving de Commissie van de Europese Gemeenschappen een aanmelding van een voorgenomen concentratie betreffende Candover Partners Limited („Candover”, Verenigd Koninkrijk) en Bourne Leisure Holdings Limited („Bourne Leisure”, Verenigd Koninkrijk). Op 28 maart 2008 hebben de aanmeldende partijen de Commissie ervan in kennis gesteld dat zij deze aanmelding introkken.

ANDERE BESLUITEN

COMMISSIE

Bekendmaking van een aanvraag overeenkomstig artikel 6, lid 2, van Verordening (EG) nr. 510/2006 van de Raad inzake de bescherming van geografische aanduidingen en oorsprongsbenamingen van landbouwproducten en levensmiddelen

(2008/C 87/07)

Deze bekendmaking verleent het recht om op grond van artikel 7 van Verordening (EG) nr. 510/2006 van de Raad ⁽¹⁾ bezwaar aan te tekenen tegen de aanvraag. Bezwaarschriften moeten de Commissie bereiken binnen zes maanden te rekenen vanaf de datum van deze bekendmaking.

SAMENVATTING

VERORDENING (EG) Nr. 510/2006 VAN DE RAAD**„AIL BLANC DE LOMAGNE”****EG-nummer: FR/PGI/005/0470/15.06.2005****BOB () BGA (X)**

Deze samenvatting bevat de belangrijkste gegevens uit het productdossier ter informatie.

1. Bevoegde dienst van de lidstaat:

Naam: Institut National de l'Origine et de la Qualité (I.N.A.O.)
Adres: 51, rue d'Anjou
F-75008 Paris
Tel. (33) 153 89 80 00
Fax (33) 142 25 57 97
E-mail: info@inao.gouv.fr

2. Groepering:

Naam: Association de Défense de l'ail blanc de Lomagne
Adres: Comité BGSO/Agropôle
Bât. Alphagro
BP 206
F-47931 Agen cedex 9
Tel. (33) 553 77 22 70
Fax (33) 553 77 22 79
E-mail: ailblanccdelomagne@valorhea.fr
Samenstelling: Producenten/verwerkers (X) Andere (X)

(¹) PBL 93 van 31.3.2006, blz. 12.

3. Productcategorie:

Categorie 1.6: Groenten, fruit en granen, in ongewijzigde staat of verwerkt

4. Overzicht van het productdossier:

(samenvatting van de in artikel 4, lid 2, van Verordening (EG) nr. 510/2006 voorgeschreven gegevens)

4.1. Naam: „Ail blanc de Lomagne”.

- 4.2. *Beschrijving:* Witte tot ivoorwitte bollen die soms paars gevlamd zijn en afhankelijk van hun grootte uit acht tot twaalf tenen of klisters bestaan. De „Ail blanc de Lomagne” wordt gekenmerkt door grote en regelmatig gevormde beige tot crèmekleurige tenen, die soms paarsgestreept zijn. Rond elke teen zit een schil die uit een enkel vlies bestaat. De individuele tenen vormen samen een bol en worden bijeengehouden door een aantal fijne vliezen.

De bollen van de „Ail blanc de Lomagne” worden verkocht in de categorieën Extra of I en moeten voldoen aan de daarvoor geldende beperkingen. Zo moet de diameter van de bollen minstens 45 mm zijn.

De „Ail blanc de Lomagne” wordt droog verkocht op de traditionele manier: hij wordt in strengen of manden, in zakken of op schaaltes of in netten aan de consument aangeboden.

- 4.3. *Geografisch gebied:* De knoflook wordt op traditionele wijze geteeld, gedroogd, gepeld en verwerkt en als BGA erkend in het geografische gebied. Het geografische gebied van de BGA is afgebakend op basis van:

de historische achtergrond van de productie in het gebied;

een overzicht van de productielocaties aan de hand van een telling van de producenten door de producentenorganisaties;

de bodem- en weersomstandigheden van de grond waarop de knoflook reeds decennialang wordt geteeld.

Het geografische gebied bestrijkt de volgende 200 gemeenten in de departementen Tarn-et-Garonne en Gers:

154 gemeenten in het departement Gers

Ansan	Isle-Arne	Preignan
Ardizas	Isle-Bouzon	Pujaudran
Aubiet	Isle-Jourdain	Puycasquier
Augnax	Jégun	Puységur
Aurade	Juilles	Razengues
Avensac	Labrihe	Rejaumont
Avezan	Lagarde	Romieu
Ayguetinte	Lagardère	Roquefort
Bajonnette	Lalanne	Roquelaure
Beaucaire	Lamothe-Goas	Roquelaure-Saint-Aubin
Beaumont	Larressingle	Roquepine
Beaupuy	Larroque-Engalin	Rozès
Béraud	Larroque-Saint-Sernin	Sainte-Anne
Berrac	Lavardens	Saint-Antoine

Bezolles	Lectoure	Saint-Antonin
Bivès	Lias	Saint-Avit-Frandat
Blanquefort	Ligardes	Saint-Brès
Blaziert	Lussan	Sainte-Christie
Bonas	Magnas	Saint-Clar
Brugnens	Maignaut-Tauzia	Saint-Créac
Cadeilhan	Mansempuy	Saint-Cricq
Cassaigne	Mansencome	Sainte-Gemme
Castelnaud-d'Arbieu	Maravat	Saint-Georges
Castelnaud-sur-l'Auvignon	Marestaing	Saint-Germier
Castera-lectourois	Marsan	Saint-Leonard
Castera-Verduzan	Marsolan	Sainte-Marie
Casteron	Mas-d'Auvignon	Saint-Martin-de-Goyne
Castet-Arrouy	Maurens	Sainte-Mère
Castillon-Saves	Mauroux	Saint-Mézard
Catonvielle	Mauvezin	Saint-Orens
Caussens	Mérens	Saint-Orens-Pouy-Petit
Céran	Miradoux	Saint-Paul-de-Baise
Cézan	Miramont-Latour	Saint-Puy
Clermont-Saves	Mirepoix	Sainte-Radegonde
Cologne	Monbrun	Saint-Sauvy
Condom	Monferran-Saves	Sarrant
Crastes	Monfort	Sauvetat
Encausse	Montaut-les-Crèneaux	Ségoufielle
Endoufielle	Montestruc-sur-Gers	Sempesserre
Escorneboeuf	Montiron	Séremputy
Estramiac	Mouchan	Sirac
Flamarens	Nougaroulet	Solomiac
Fleurance	Pauilhac	Taybosc
Frégouville	Pergain-Taillac	Terraube

Gaudonville	Pessoulens	Thoux
Gavarret-sur-Aulouste	Peyrecave	Touget
Gazaupouy	Peyrusse-Massas	Tournecoupe
Gimbrède	Pis	Tourrenquets
Gimont	Plieux	Urdens
Giscaro	Pouy-roquelaure	Valence-sur-baise
Goutz	Préchac	Saint-Caprais
Homps		

46 gemeenten in het departement Tarn-et-Garonne

Auterive	Faudoas	Marsac
Balignac	Gariès	Maubec
Beaumont-de-Lomagne	Gensac	Maumusson
Beaupuy	Gimat	Montain
Belbèze	Glatens	Montgaillard
Bouillac	Goas	Poupas
Bourret	Gramont	Puygaillard-de-Lomagne
Cause	Labourgade	Saint-Arroumex
Comberouger	Lachapelle	Saint-Cirice
Cordes-Tolosannes	Lafitte	Saint-Jean-du-Bouzet
Coutures	Lamothe-Cumont	Saint Loup
Cumont	Larrazet	Saint-Sardos
Dunes	Lavit	Sérignac
Escazeaux	Mansonville	Sistels
Esparsac	Marignac	Vigueron
Fajolles		

- 4.4. *Bewijs van de oorsprong:* Voor de identificatie van de percelen noteert de producent in het teeltregister de naam van de gemeente, de oppervlakte, het kadastraal nummer, de variëteit en de vorige teelt.

Voor elke partij die bij het verpakkingscentrum wordt afgeleverd, wordt de identificatie van de percelen op het bewijs van levering aangebracht. Nadat is gecontroleerd of de partijen aan de kenmerken van de „Ail blanc de Lomagne” voldoen, worden de partijen die de BGA voeren, op bijzondere wijze geïdentificeerd en apart van de andere partijen verpakt. Alle verpakkingen (schaaltje of verkoopenheid) krijgen een unieke identificatie, waardoor ze traceerbaar zijn.

- 4.5. *Werkwijze voor het verkrijgen van het product:*

Tijdens het productiestadium:

De knoflook wordt geteeld, gedroogd en gepeld in het geografische gebied.

Producenten kiezen hun zaaigoed op basis van de lijst met variëteiten die jaarlijks wordt verdeeld door de „Association de Défense de l'ail blanc de Lomagne” en gebruiken uitsluitend gecertificeerd zaaigoed.

De variëteiten die voor het planten mogen worden gebruikt, worden geselecteerd aan de hand van de twee controlevariëteiten die werden geteeld uit de oorspronkelijke populaties van de „Blanc de Lomagne”. Voor de nieuwe variëteiten worden toegestane marges vastgesteld, teneinde de kenmerken van deze variëteiten met die van de controlevariëteiten te kunnen vergelijken.

In Lomagne hebben de bodems die geschikt zijn voor de teelt van de knoflook, een kleigehalte van meer dan 20 %. Zure bodems met een pH-waarde van minder dan 7,5 komen niet voor de teelt van de knoflook in aanmerking. Aan de hand van een fysisch-chemische analyse van het perceel kan worden gecontroleerd of het bodemtype geschikt is voor de teelt van de knoflook.

Om de knoflook te telen, kiezen producenten een perceel dat zich in het geografische gebied bevindt en waarop de voorbije drie groeiseizoenen geen knoflook is geteeld. Het perceel mag niet voor de teelt van sorgho, maïs, luzerne en andere alliumgewassen of als grasland zijn gebruikt.

De knoflook kan worden gezaaid van 15 oktober tot en met 15 december.

Alle fytosanitaire maatregelen moeten worden gerechtvaardigd door waarnemingen op het perceel en/of waarnemingen door technici op referentiepercelen en/of aan de hand van een technisch verslag. Teneinde voor zo veel mogelijk afwisseling te zorgen wat de gebruikte werkzame stoffen betreft, dient de producent rekening te houden met de gegevens inzake voorgaande fytosanitaire maatregelen in het teeltregister en met de lijst van voor de teelt toegelaten producten. Om de twee jaar wordt de spuitapparatuur gecontroleerd.

Producenten moeten hun bemestingsstrategie baseren op een bodemanalyse van het perceel, die maximaal drie jaar eerder mag zijn verricht. Meststoffen mogen slechts selectief en in beperkte mate worden gebruikt. Tijdens de bemesting moet rekening worden gehouden met het vegetatieve stadium van de planten.

Om het geschikte oogsttijdstip te bepalen, houdt de producent rekening met de zichtbare rijpheidscriteria (vergelijking van het loof, zacht worden van de stengel) en met de verhouding tussen het gewicht van de bollen en het gewicht van de bladeren.

De knoflook wordt op traditionele wijze gedroogd door hem in strengen op te hangen of door kunstmatige ventilatie. Door het gewichtsverlies van de knoflook te controleren, kan worden bepaald welke fase van het drogingsproces is bereikt: tijdens de droging verliezen de geoogste bollen normaliter 20 tot 30 % van hun oorspronkelijke gewicht.

Na de droging moet de knoflook met de hand worden gepeld om ervoor te zorgen dat de bollen voldoende wit zijn. Daarbij dienen de aangetaste, verkleurde of gescheurde buitenste vliezen te worden verwijderd. Het laatste vlies moet evenwel intact blijven. Tijdens het pellen moeten de wortels met de hand worden afgeknipt onder de wortelschijf. Daarbij mag de wortelschijf geen schade oplopen.

Vervolgens kan de knoflook — net zoals in het verleden — in het geografische gebied worden gesorteerd en als BGA worden erkend in het verpakkingencentrum of in het bedrijf. Door deze handelingen te lokaliseren, blijft het product tevens traceerbaar.

De knoflook, die wordt geoogst met het loof er nog aan, kan, nadat hij als BGA is erkend, op traditionele wijze worden verwerkt (bv. in kransen, manden of strengen).

4.6. Verband:

Historische en huidige reputatie:

Wat de historische achtergrond van de productie betreft, wordt in landbouwstatistieken uit 1868 van het gebied rond Castelsarrasin reeds gewezen op het economische belang van knoflookteelt in het departement Tarn-et-Garonne. Reeds in 1902 werd in de gemeente Beaumont-de-Lomagne over een oppervlakte van 80 ha knoflook geteeld. Zoals uit de jaarlijkse landbouwstatistieken blijkt, is de knoflookproductie in de loop van de twintigste eeuw alleen maar toegenomen in Lomagne: in 1929 werden 500 ha knoflook geteeld en in 1980 waren dat er al 2 810.

In 1936 werd met de oprichting van de „établissements DURAN”, die gespecialiseerd zijn in de verpakking en de verkoop van knoflook, en met de komst van traditionele markten waar de boeren hun productieoverschotten konden verkopen, het bewijs geleverd dat in Lomagne al vroeg knoflook werd verhandeld.

Aan het begin van de jaren '60 werden allerlei evenementen in het leven geroepen in het teken van knoflook. Zo werd in 1961 in Beaumont-de-Lomagne de eerste wedstrijd gehouden voor de mooiste knoflookstreng.

Sinds 1994 vindt elk jaar op dezelfde dag een knoflookfeest plaats in Beaumont-de-Lomagne.

Voorts worden sinds 1960 studies verricht die gericht zijn op de verbetering van de productietechnieken. De resultaten van deze studies werden voorgesteld tijdens de nationale knoflookdagen die tussen 1966 en 1974 in Beaumont-de-Lomagne werden georganiseerd.

De verschillende evenementen in het teken van de „Ail blanc de Lomagne” geven de productie een feestelijk en toegankelijk karakter en dragen bij tot de reputatie van het product. Daartoe behoren ook alle wedstrijden rond de traditionele voorstellingstechnieken.

Ander kenmerk: behoud van de traditionele productietechnieken.

De productie van de „Ail blanc de Lomagne” wordt gekenmerkt door het behoud van de aloude productietechnieken. Het betreft onder meer het drogen van de look door hem op te hangen in strengen, het pellen met de hand en de traditionele voorstellingstechnieken (strengen, manden of kransen).

De knoflook wordt op traditionele wijze gedroogd in strengen door het product met het loof er nog aan te oogsten en in strengen te laten drogen in een overdekte, maar met de buitenlucht verbonden ruimte. De Autan speelt een belangrijke rol bij de natuurlijke droging van de knoflook. Het betreft een warme en droge wind die afkomstig is van de Middellandse Zee. Deze wind is zeer actief in Lomagne en draagt zo bij tot de traditionele droging van de knoflook in strengen.

Het feit dat de knoflook met de hand moet worden gepeld, zorgt ervoor dat het product het typische uitzicht van de „Ail blanc de Lomagne” krijgt: een homogene, witte bol zonder scheuren en met gelijkmatig afgeknipte wortels.

Aangezien de knoflook geen stijve stengel heeft, kan de „Ail blanc de Lomagne” op typische wijze worden verwerkt (bv. in strengen of kransen). Deze traditionele voorstellingstechnieken staan centraal in de evenementen die in het kader van de „Ail blanc de Lomagne” worden georganiseerd.

4.7. *Controlestructuur:*

Naam: Qualisud

Adres: BP 102 Agropole
F-47000 Agen

Tel. (33) 558 06 15 21

Fax (33) 558 75 13 36

E-mail: Qualisud@wanadoo.fr

Qualisud is een erkend certificeringsorgaan dat voldoet aan norm EN 45011.

4.8. *Etikettering:* Zonder afbreuk te doen aan de bijzondere bepalingen die op grond van andere Franse, communautaire of internationale regelingen gelden, dient de etikettering de volgende specifiek voor de BGA geldende vermeldingen te bevatten:

- de naam van het product: „Ail Blanc de Lomagne”;
 - het communautaire logo „BGA”;
 - het identificatienummer van de partij.
-